



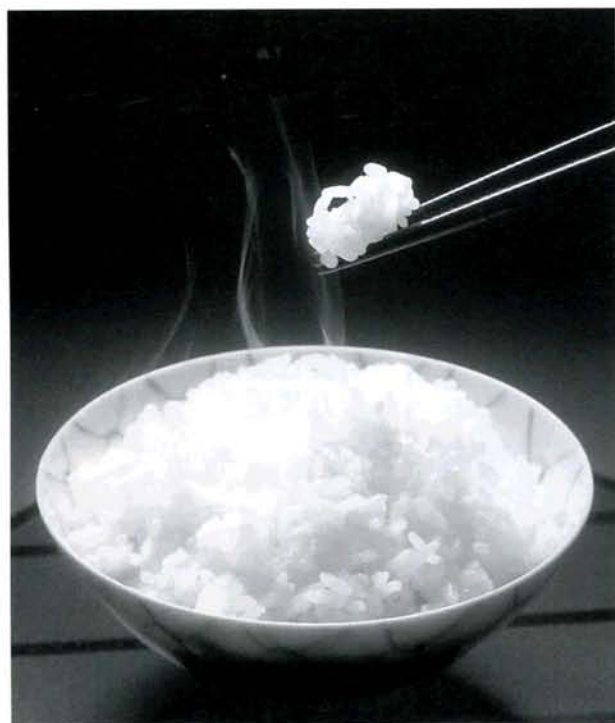
## 使用说明书

IH 电磁加热电饭煲  
家庭用

型号 SR-JHC10  
型号 SR-JHC18

国家标准: GB4706.1-1998 GB4343.1-2003  
GB4706.19-2004 GB17625.1-2003

### 目 录



非常感谢您购买Panasonic的产品

- 请仔细阅读本使用说明书，以确保正确使用本产品。
- 本产品只限于家庭使用。
- 使用前请务必仔细阅读“安全注意事项”（第2~3页）。
- 保修证请与本使用说明书一起妥善保管。

另附保修证

安全注意事项 .....	2
使用前 .....	4
● 使用注意事项 .....	4
● 炊煮出松软米饭的方法 .....	5
煮饭前 .....	6
● 各部件名称及操作方法 .....	6
● 调整当前时间 .....	7
准 备 .....	8
● 确认各部件的设置情况 .....	8
● 洗米、加水 .....	9
煮饭方法 .....	10
● 炊煮白米（短粒米、长粒米） .....	10
● 超快速功能、精煮功能、粥 / 汤功能 .....	11
● 蒸煮功能、煲仔饭功能 .....	12
● 保温 / 冷饭加热 .....	13
● 预约煮饭的定时方法 .....	14
● 烹饪法 .....	15
清洁保养方法 .....	16
● 每次使用时需要清洗的部件 .....	16
● 保养功能 .....	17
是否真的发生了故障? .....	18
变更保温温度时 .....	19
出现问题时 .....	20
当出现这样的显示时 .....	22
规格 .....	23

使用前

使用方法

遇到困难时


# 安全注意事项

请务必遵守

为了避免危害使用者以及给他人造成财产损失，特此说明下列务必遵守的事项。

■采用了错误使用方法时产生的危害以及损失的程度，予以区分说明。

 **警告** 有可能导致死亡或重伤的事项。

 **注意** 有可能发生人身伤害或损坏财产的事项。


■针对务必需要遵守的事项，用以下符号予以区分说明。

   禁止事项。


 务必做到的事项。

## 警告


■如果电源线或插头已损坏，或者插在电源插座内的插头出现松动，则不要使用。

 (可能会引起触电、短路或起火事故。)

■不要损伤电源线或电源插头。

 绝对不要做以下各种事。(改装、置于高温处、弯曲、扭曲、拉伸、将重物放在上面或捆成一束。)

■不要将任何异物插入进、吸排气口或空隙处。

 特别是针和其他金属物品等。  
(可能会引起触电或异常动作。)

■不要用湿手插、拔电源插头。

 (可能会引起触电事故。)


(如果使用已损坏的电源线或插头，则可能会引起触电、短路或火灾事故。)

●电源线发生破损时，请委托Panasonic客户咨询服务中心更换。


■不要将您的脸或双手靠近蒸汽口处，特别是不要让婴幼儿靠近。

   
蒸汽口  
(可能会导致烫伤事故。)

■本电器用品并非设计给身体感觉或心智功能不足者(包括孩童)、或缺乏经验及知识者使用，除非有能确保其安全者给予监督或指导，才能使用本产品。请注意避免让孩童戏玩本用品。


 (可能会引起火灾或导致受伤事故。)

■不要将本电饭煲浸在水中或让水喷淋。

 (可能会导致短路或触电事故。)


●如果水进入本体内，请与Panasonic客户咨询服务中心联系。

■绝对不要试图自行改装、分解或修理本电饭煲。


 (可能会引起火灾、触电或伤害事故。)

●有关修理事宜请向Panasonic客户咨询服务中心咨询。


■请勿用于使用说明书所记载以外的用途。

 ●请勿向内锅内放入可能导致蒸汽口堵塞的物体。(因蒸汽及内盛物体喷出，可能导致烫伤或受伤事故。)

■一定要单独使用额定电流为10A，交流电压为220V的电源插座。

 (如果与其它电器合用，则可能会因过热而引起火灾事故。)

■一定要将电源插头切实插到底。

 (如果没有完全插入，则可能会因触电或过热而引起火灾事故。)

禁止以下方式烹调

- 在塑料袋内放入食材及调料进行加热。
- 把烹饪专用纸当做锅盖使用。

●延长线也要单独使用额定电流为10A以上的电线。

●请勿使用有损伤的电源插头及松动的电源插座。



## 警告

■定期除去电源插头上的灰尘等。



(如果灰尘聚积过多, 则会因受潮等导致使绝缘不良而可能引起火灾事故。)

- 拔下电源插头并用干布擦掉插头上的灰尘。

■发生异常、故障时立即停止使用。



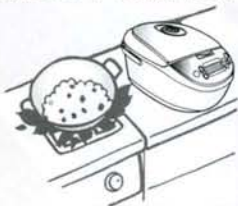
(可能引起冒烟、起火或触电事故。)

异常、故障例

- 电源插头、电源线异常发热。
  - 电源线有破损, 时而通电时而不通。
  - 本体出现变形, 异常发热。
  - 本体冒烟, 有糊味。
  - 本体部分出现裂纹、松动、嘎嘎作响。
  - 煮饭时, 底部风扇不转。
- 请立刻拔下电源插头, 委托Panasonic客户咨询服务中心检查、修理。

## 注意

■请勿在以下场所使用。



- 水边、火旁附近。
- 不稳定的地方、不耐热的物体上。
- 墙壁及家具附近。(变色及变形的原因。)
- 铝箔及电热毯上。(铝箔有时会发热。)

■在使用中或刚使用后, 不要触碰高温部分。



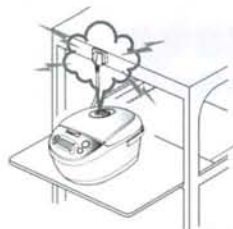
特别是外盖的内侧等。  
(可能会导致烫伤事故。)

■请勿将电源插头对着蒸汽。



请勿将插入插座的电源插头正对蒸汽。  
(可能会引起短路或起火事故。)

使用滑轮式桌子时, 请将电源插头置于不正对蒸汽的位置进行使用。



■使用过程中, 请勿打开外盖。



(可能会导致烫伤事故。)

■在拔下电源插头时, 一定要握住插头将它拔下。



(否则可能会引起触电、短路或起火事故。)

■除了随带的电源线(电饭煲用电源插头)外, 不得使用其他电源线。此外, 也不得将它用于其他地方。



(可能会引起触电、漏电或火灾事故。)

■在搬动电饭煲时不要触碰开盖钮。



(否则外盖可能会打开而引起烫伤事故。)

■当不使用电饭煲时, 请从电源插座上拔下电源插头。



(否则可能会因绝缘变差而引起触电、漏电或火灾事故。)

■请等到内锅充分冷却以后, 再进行清洗。



(如果触碰到高温部位则可能会导致烫伤事故。)

■不要使用规定以外的内锅。



(否则可能会因过热或异常动作而导致烫伤、伤害事故。)

■装有植入型心脏起搏器等客户要使用本产品时, 请预先向医生咨询。



(本产品在工作时可能会对心脏起搏器有影响。)

## 使用注意事项

### 为了防止故障和异常动作...

- 置于滑轮式桌子上时，请务必检查负荷强度。

可能会有掉下的危险。

型号	放入大米、水后的重量
SR-JHC10	约7.2kg
SR-JHC18	约9.8kg



- 不要将磁铁放在电饭煲上。可能会引起异常动作。

- 在使用中，不要在外盖上放置抹布或热的东西。

蒸汽积聚可能会引起外盖变形或开关故障。

- 不要在IH电磁炉上使用电饭煲。

可能会引起故障。

- 不要在阳光直射的场所使用电饭煲。

可能会引起变色。

- 不要将电饭煲靠近有磁性物体。

可能会使记忆内容消失或产生噪声干扰。

- 磁卡（现金卡、定期票等）
- 磁带（盒式磁带等）
- 无线设备（电视机、收音机等）

- 请勿在可能堵塞吸排气口的地方（地毯、塑料袋、铝箔、布等之上）使用。

否则可能引起故障。

- 请定期检查本体底面吸排气口，清除灰尘。（第16页）



- 不要在内锅外壁粘附着饭粒等异物的情况下使用电饭煲。

- 可能出现错误表示、饭焦或者影响到煮饭效果的情况。
- 可能造成煮饭时蒸汽泄漏，损坏本体。





## 为了不使内锅受到损伤…

■内锅除了在电饭煲内使用外，不得作他用。

### 钻石氟树脂(内面)

- 不要将餐具(匙、叉)放入内锅。
- 在煮寿司饭时，不要将醋倒在内锅里搅拌。
- 使用调味品后要立即洗干净。
- 不要用打泡器等洗米。
- 不要使用金属勺。

用柔软的海绵  
清洗内锅！



不要敲打或磨擦。

### 内外面通用

- 不要敲打或磨擦。
- 不要用去污粉、金属刷子、尼龙刷子等进行清洗。
- 请勿接触、碰撞硬物。



请勿使用研磨粒子  
部分进行清洗



不要在内锅里清洗餐具。

### 须知

下列情况不存在性能问题，对人体无影响。

- 因生锈及发热导致的变色、变形
- 细小伤痕及涂装时的磨损  
(因使用频率不同而时有发生)
- 内面的钻石氟树脂薄膜及外面的铜粒子表层剥落

如您觉得不放心，或内锅出现变形时，请向Panasonic客户咨询服务中心咨询。

※在使用中钻石氟树脂薄膜将会磨损，  
所以请珍惜使用内锅。

## 炊煮出松软米饭的方法

### 1 选择优质米

- 米粒光亮而透澈。
- 碎米应少。
- 贮藏在阴暗低温处。
- 碾米后应尽早食用。  
(夏季应在半月之内食用)

### 2 正确地量米

- 务必使用附属的量杯。  
(180ml)
- 使用量米柜自动量米可能会产生误差。

### 3 迅速“洗米”

- 第1次加水时应注入足够量的水，迅速搅洗并立即将水倒掉。
- 其后轻轻地洗米，将大米表面的米糠洗掉。

### 4 不要放置在竹筐箩里

- 米粒可能会碎裂或变得粘糊。
- 不必放置，不必浸泡就可以炊煮。

### 5 正确地加水

- 在平坦的台面上正确地加水。
- 不要使用热水及pH9以上的碱性水。(可能会粘糊或变黄)

### 6 煮好饭后立即搅松

- 不必进行焖饭。
- 多余的水分会消失，米饭变得松软可口。

## 各部件名称及操作方法

首次使用时，请清洗内锅、饭勺、汤勺、蒸笼、盖加热板、感应保湿装置。  
(第16页)



### 附件



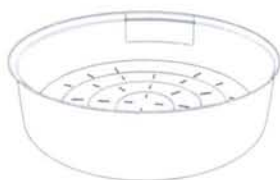
饭勺 (1个)



汤勺 (1个)



量杯 (1个)  
(约 180 ml)

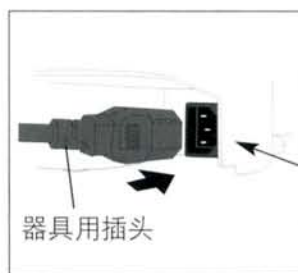


蒸笼 (1个)

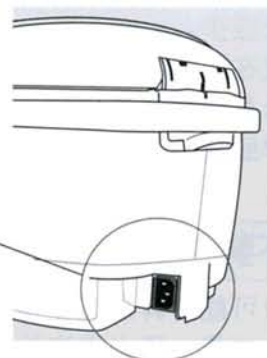


电源线组件 (1根)

使用时将电源插头插入电饭煲后面的插入口，并且一直插到底。



器具用插头





## 显示部

### 时 / 分(烹调时间)按钮

- 用于调整当前时间、设置预约时间。
- 按着按钮不放则迅速递进。

### 保温按钮

- 要保温时使用此按钮。

### 开 / 冷饭加热(按2次)按钮

- 要开始煮饭或预约时间设置结束时使用此按钮。
- 按2次用于加热冷饭。



### 预约按钮

- 想在预定就餐的时间煮好饭，可以用此按钮进行设定。

### 功能选择按钮

- 要选择所需的功能时使用此按钮。
- 按着按钮不放则迅速递进。

### 取消 / 关按钮

- 要取消当前所设定的内容时，使用此按钮。

**须知** ●我们为盲人在 [开 / 冷饭加热]、[取消 / 关] 按钮处设计了突起部分 (●、■)。

## 调整当前时间

例：要将上午7:00调到上午8:30时

①插好电源插头。



②按着 **时** 或 **分** 保持1秒钟以上。

(当听到蜂鸣器发出“哔”的声音时，放开按钮)  
液晶显示屏上“时，分”数字闪烁。



③按 **时** 调至8，

按 **分** 调至30。

(时间调整后，数字闪烁几下自动停止，则时间调整完成。)



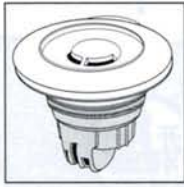
※在煮饭、保温及预约定时过程中，不能进行时间调整。

※按着时、分按钮不放则迅速递进。

※时钟为24小时制。请将深夜12时调到0:00，中午12时调到12:00。

## 确认各部件的设置情况

### 感应保湿装置



- 感应保湿装置的安装方法 (→ 第16页)



感应保湿装置的半圆形突起部  
感应保湿装置的半圆形突起部朝后放入本体。

### 盖加热板

- 盖加热板的安装方法 (→ 第17页)



### 炊煮菜单的“功能选择”和内锅的“水位线”

炊煮菜单	功能选择	内锅水位线
短粒米	短粒米 (标准)	短粒米
	短粒米 (超快速)	
	短粒米 (精煮)	
长粒米	长粒米 (标准)	长粒米
	长粒米 (超快速)	
	长粒米 (精煮)	
粥	粥 / 汤	稀粥
汤		稠粥
煲仔饭	煲仔饭	到“长粒米”的最高水位线
寿司饭	短粒米 (精煮)	短粒米
什锦饭	短粒米 或 长粒米 (精煮)	寿司饭
糯米饭	精煮	短粒米 或 长粒米
蒸煮		蒸煮
		12页别表1参照
		加水量 (SR-JHC 10) 3杯※ (SR-JHC 18) 3.5杯※

※附属的量杯



# 洗米、加水

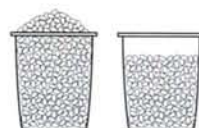
## 1 用附属的量杯量米

- 一次可煮的米量，请参照第23页上的“规格”。

○ 正确



× 不正确



## 2 直接用内锅洗米

- 将米充分洗干净。  
(不洗干净则可能会烧焦出现锅巴或有米糠味)



- ①加入足够的水后迅速搅拌，并尽快倒掉水。  
(因为第一次加水后于米容易吸水)



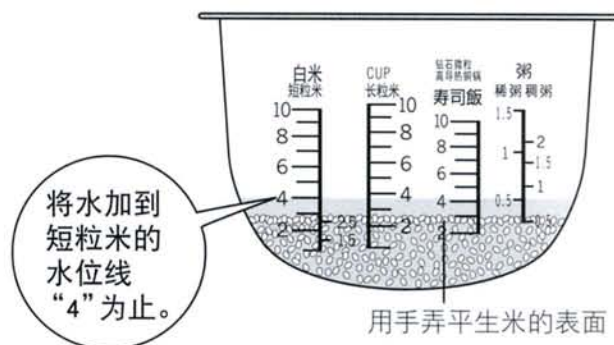
- ②轻轻搅拌大米，换水2~5次，进行清洗。  
(水略白即可)

## 3 根据米量和水位线，加入适量的水

(请参照第8页的“内锅水位线”)

- 放在平坦的台面上加水。  
(观看左右的刻度，加水至相同的高度)
- 要炊煮自己喜欢的软硬程度的米饭时，请适当地增加或减少一些水。  
(水加得过多时，煮饭时可能会沸腾溢出)

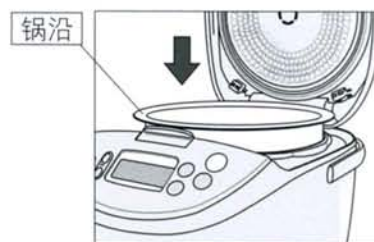
例) 炊煮4杯短粒米时



图中的内锅为SR-JHC18。

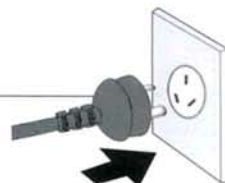
## 4 将内锅放入本体内，关闭外盖

擦拭内锅外壁全周、锅沿及锅底，除去水分和异物。



## 5 将电源插头插入插座。

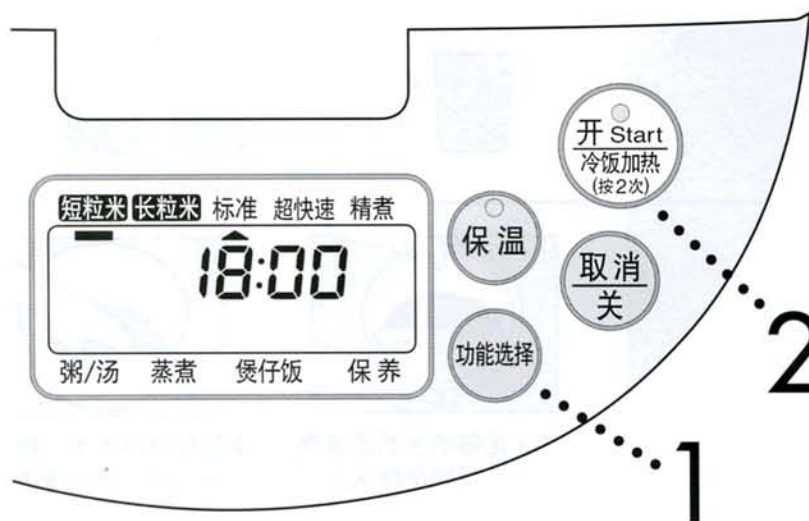
电源插头



# 煮饭方法

炊煮白米(短粒米、长粒米)粥/汤时

## 炊煮白米 (短粒米 · 长粒米)



### 同时烹调

- 同时煮饭和蒸煮，请按照“标准”或“精煮”进行。附属的蒸笼请在煮饭前放入。
- 在煮饭过程中请勿打开外盖。(以免影响煮饭效果)

型号	最大煮饭量 (杯*)
SR-JHC10	3
SR-JHC18	5

※附属的量杯

1 按 **功能选择**，移动“—”选择“**短粒米**”或“**长粒米**”。

米种选择确以后，在“标准”位置下将显示“▲”。

通常的情况下请使用“标准”。  
除了“标准”外，还可以选择“超快速”、“精煮”功能。

按“**功能选择**”可选择其他功能(菜单)，  
如果按着不放则迅速递进。

### 短粒米 的“标准”功能的情况



2 按 **开 Start 冷饭加热 (按2次)** ▶ 煮饭开始。



点亮



3 如果蜂鸣器发出“哔哔—”响声则表示饭已煮好，请尽快搅松米饭。  
自动成为保温状态。  
不需要进行焖饭。




点亮





## 要快速炊煮白米（短粒米·长粒米）时，请使用“超快速”功能

- 1 按 ，将“一”调到“短粒米”或“长粒米”位置。
- 2 按 ，将“▲”调到“超快速”位置。
- 3 按 。

**煮饭所需的大致时间** 约 22 ~ 30 分钟 ◆煮饭剩余时间从烹煮结束的 **7分钟前** 起开始显示。

- “超快速”功能只能用于“短粒米”和“长粒米”。
- 用“超快速”功能煮好的饭稍硬。→预先将米浸在水中则可以使煮好的饭变软。

## 要炊煮美味可口的白米（短粒米·长粒米）时，请使用“精煮”功能

- 1 按 ，将“一”调到“短粒米”或“长粒米”位置。
- 2 按 ，将“▲”调到“精煮”位置。
- 3 按 。





**煮饭所需的大致时间** 约 48 分钟

- “精煮”功能只能用于“短粒米”和“长粒米”。

### 炊煮寿司饭时

- 炊煮寿司饭时，请调到“短粒米”位置，用“精煮”功能煮饭。  
水位线请使用“寿司饭”的水位线。

## 关于“粥/汤”功能

- 1 按 ，将“▼”调到“粥/汤”位置。
- 2 按   设置炊煮时间。（以10分钟为单位进行设置）  
（如果按着“分”钮不放，则迅速递进）
- 3 按 。



设置在1小时30分钟的情况

	水位线	分量（杯 <sup>※</sup> ）		时间
		SR-JHC10	SR-JHC18	
薄粥	稀粥	0.5~0.75	0.5~1.5	约 1小时30分~2小时
浓粥	稠粥	0.5~1.25	0.5~2	约 40分~1小时20分
汤	长粒米	到“长粒米”的最高水位线		约 40分~2小时




※附属的量杯

- 如要继续进行炊煮，请先从电饭煲中取出内锅，冷却5分钟以上再使用。
- 煮饭后请务必清洗感应保湿装置。若感应保湿装置中存在异物及污渍，将可能导致误动作。

# 煮饭方法

保温 / 冷饭加热

## 要蒸煮食品时，请使用“蒸煮”功能。

- 1 按 ，将“▼”调到“蒸煮”位置。
- 2 按  设置蒸煮时间。  
(按着不放迅速递进)
- 3 按 。





设置在10分钟的情况

- 同时煮饭和蒸煮时。→请参照第10页。
- 蒸煮时间可以在1~60分钟的范围内，以1分钟为单位进行设置。请将水放入内锅，在附属的蒸笼内放入要蒸煮的食物，并置于内锅上进行蒸煮。
- 除了所设置的蒸煮时间外，将水煮开也需要一定的时间。所显示的时间将从水沸腾起开始逐渐减少。

型号	加水量 (杯*)
SR-JHC10	3
SR-JHC18	3.5

※附属的量杯

## 要炊煮时，请使用“煲仔饭”功能

- 1 按 ，将“▼”调到“煲仔饭”位置。
- 2 按 。




型号	米量 (杯*)
SR-JHC10	1~3
SR-JHC18	2~6

※附属的量杯

**煮饭所需的大致时间** 约42分钟

- 水位线请，参照“短粒米”或“长粒米”的水位线。
- 放入材料后，不得超过内锅的最大水位线。
- 将材料切成小块后放在大米上面进行煮饭。
- 该菜单我们不建议使用预约定时煮饭。(立即开始煮饭)

## 要炊煮什锦饭及糯米饭时

- 1 按 ，将“—”调到“短粒米”或“长粒米”位置。
- 2 按 ，将“▲”调到“精煮”位置。
- 3 按 。

**煮饭所需的大致时间** 约48分钟

### 炊煮什锦饭

- 水位线请，参照“短粒米”或“长粒米”的水位线。

### 炊煮糯米饭

- 不用按水位线来增减水量。请根据所使用的米量用量杯加水。

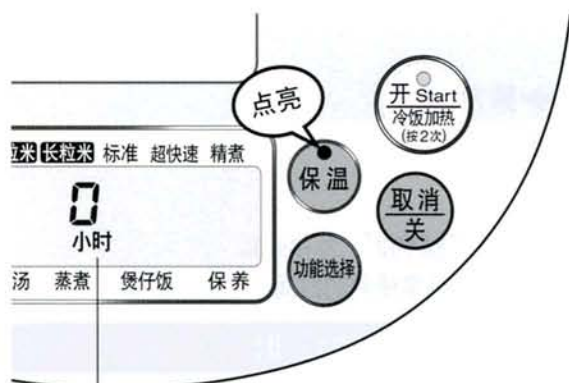
别表1: 炊煮糯米饭的水量

米量 (杯*)	水量 (杯*)	
	SR-JHC10	SR-JHC18
1	1	—
2	1 3/4	1 3/4
3	2 1/4	2 1/2
4	—	3 1/4
5	—	4
6	—	4 3/4

※附属的量杯



# 饭煮好后将自动进入“保温”



为了保证保温后的米饭美味可口

- 饭煮好后应立即搅松。
- 不要将饭勺放在内锅里进行保温。

要取消保温时 按 **取消关** → 拔下电源插头

- 在插着电源插头的情况下，将会消耗约1.2W的电力。
- 如果不按“取消/关”按钮，则在下一次插上电源插头时，仍保持保温状态。

要再次保温时 按 **保温**

- 以1小时为单位显示保温的经过时间，最多为23小时。  
(未满1小时时显示0小时)
- 若超过24小时，则变成当前时间显示。
- 若超过96小时，则将显示“U14”而自动停止保温。(→ 第22页)

### 敬请注意

- 请勿保温12小时以上。
- 除了白米饭、无洗米饭和寿司饭外，请勿使用保温功能。

# 冷饭加热

可将冷饭加热到刚好吃的适当温度。

- 1 搅拌内锅中的饭，并且整平。  
(确认饭的高度)
- 2 在盛有米饭的内锅中加入适量的水。

型号	米饭高度 (内锅水位线)	水量 (杯*)
SR-JHC10	1	1/4
	2~3	1/2
SR-JHC18	2~4	1/2
	5	1

※附属的量杯

- 3 按2次 **开 Start 冷饭加热 (按2次)**。



显示“约15分后”。

- 4 加热完毕，打开外盖搅拌米饭。

- 根据饭量的不同，加热时间可能会比显示时间更短或更长，大致的加热时间约为12~20分钟左右。

### 须知

- 如果反复进行“冷饭加热”，则米饭将会因干燥味道变差。

想在就餐的时间  
煮好饭

## 预约煮饭的定时方法

首先

●确认当前时间是否正确。

如果不正确则请调整到正确时间。(→第7页)

本电饭煲能够记忆“预约1”、“预约2”2个定时时间。

每按一次预约按钮，可以在预约1和预约2之间转换。

●在第一次使用时，“预约1”所记忆的定时时间为5:00，而“预约2”为18:00。

●当设定好预约时间后在变更它之前将被一直记忆。【让电饭煲记忆您经常使用的时间，将会给您带来方便。】

要将煮好饭的时间定为上午7:30并设置在“预约1”时

1 按 **预约**，选择“预约1”。

每按一次 **预约**

**预约** → **预约** → **预约** 将交替闪烁。



2 按 **时** 和 **分**，调到要煮好饭的时间。

(时间显示为24小时制)

●“时”按钮以1小时为单位递进，“分”按钮以10分钟为单位递进。

●按着按钮不放则迅速递进。



3 按 **开Start**。

→ 预约完成



### 进行粥/汤功能预约时

请先设置粥或汤的烹调时间后，然后再请按 **预约** 钮来设置预约时间。

要取消预约时  
要在操作中途停止时

→ 按 **取消**。

#### 须知

- 使用预约煮饭，米饭可能会变烂或容易烧焦成锅巴。
- 在进行预约煮饭时，将不显示煮饭的剩余时间。

要设置另外的  
预约时间时

→ 按 **预约**，选择“预约2”。

接着，与上述步骤2、3的操作相同。

#### 便利

- 在预约中，如果按“预约”按钮则显示当前时间。

### 不同功能(菜单)的 可设定的时间范围

●请设置在下表中预约可能时间以上的预约时间。

【如果设置在不到预约可能时间，则一开始预约将会立即开始煮饭。】

功能(菜单)	预约可能时间
<b>短粒米</b> 标准	50分钟~
<b>短粒米</b> 精煮	60分钟~
<b>长粒米</b> 标准	40分钟~

功能(菜单)	预约可能时间
<b>长粒米</b> 精煮	60分钟~
粥	烹调设置时间+1分钟~
煲仔饭	50分钟~

●作为大致的时间，如果预约时间在13小时以上（夏天等水温高时为8小时以上），则大米将会发酵并产生气味，所以请不要超过上述时间。




# 烹饪法

## 八宝粥

材料：已配制好的八宝粥材料共 75克 调味料：糖 按个人口味


做法：

- 1) 把洗好的八宝粥配制料放入内锅，加水至“稀粥”的0.5水位线，盖上外盖。选择“粥/汤”，设定烹调时间为2个小时。
- 2) 按下  按钮。
- 3) 烹调结束后按个人口味加入适量的糖，即可食用。

## 人参鸡汤

材料：鸡 1/2只（约375克） 调味料：盐 1/3茶匙  
 人参片 7.5克 料酒 适量  
 红枣（或黑枣） 5粒  
 水 5杯  
 生姜 数片  
 松子 1/2汤匙


做法：

- 1) 将鸡处理干净后，肚内灌滚水冲烫两次，以除净血水，沥干，放入内锅中，加入人参片、红枣、水、盐、生姜和料酒，盖上外盖。
- 2) 选择“粥/汤”，设定炖汤时间2小时。
- 3) 按下  按钮。
- 4) 烹调结束后，将鸡盛到大碗中，倒出汤汁，撒下炸香之松子便可。

## 点心（速冻）

材料：(A) 小点类 烧卖 叉烧包 糯米鸡  
 虾饺 牛肉


做法：

- 1) 无须解冻，点心表面洒少许水分，用器皿盛放。
- 2) 加水入内锅。（参照第8页）
- 3) 放入附属的蒸笼，上置点心，盖上外盖。
- 4) 选择“蒸煮”，设定蒸煮时间5~10分钟。
- 5) 按下  按钮。

## 香芋鸡煲仔饭

材料：白米 3杯 腌料：生抽 1茶匙 调味汁：生抽 1汤匙  
 芋头（切成小块） 100克 老抽 1/2茶匙 老抽 1汤匙  
 鸡肉（切成小块） 200克 糖 1茶匙 糖 1/2汤匙  
 暇米（浸软） 40克 盐 1/2茶匙 熟油 1/2汤匙  
 冬菇（浸软切成小块） 5个 生粉 1 1/2茶匙  
 木耳（浸软切成小块） 1克

做法：

- 1) 鸡肉粒以腌料腌约片刻。
- 2) 芋头粒以油炸到金黄色，备用。
- 3) 将米洗净，放入内锅，注入清水到白米水位线3。然后将鸡肉粒、芋头粒及其他材料平铺在米上，盖上外盖。
- 4) 选择“煲仔饭”功能，再按下  按钮。
- 5) 完成烹煮，听到“哗哗”声后，加入调味汁，即可享用。

### 敬请注意

- 放入材料后，不得超过内锅最大水位线。
- 在煮饭过程中，请勿打开外盖。（以免影响煮饭效果）

### 须知

- 该菜单我们不建议使用预约定时煮饭。

型号	米量（杯*）
SR-JHC 10	1~3
SR-JHC 18	2~6

※附属的量杯

## 每次使用时需要清洗的部件

### 清洗方法

用稀释后的厨房洗涤剂(中性)和海绵进行清洗,然后将水擦干。  
(首次使用时,也请清洗后再使用)

### 敬请注意

- 在刚煮好饭后,本体温度较高。要进行清洁保养时,请务必拔下电源插头待本体冷却后再进行。
- 请勿使用汽油、涂料稀释剂、去污粉、金属刷子、尼龙刷子等进行清洗。
- 请勿使用洗碗烘干机或餐具烘干机进行烘干。

## 感应保湿装置

### 拆卸方法

1 向上抬起。



2 朝箭头方向转动并拉开。

密封圈(不要取下)



### 安装方法

1 使▼和▲记号的位置对准。

2 朝箭头方向旋转直至听到“喀嗒”一声。



3 使感应保湿装置的半圆形突起部朝着后方将其放入本体安装好。(无浮动无倾斜)

### 敬请注意

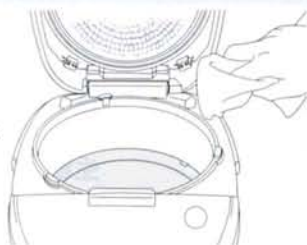
- 如果感应保湿装置内污秽或有异物,则可能会引起误动作。请把它在水中清洗干净。

## 上缘

请用拧干的抹布擦拭干净。  
请将开盖钮周边的饭粒等异物清除干净。

### 敬请注意

- 请勿用水等冲洗。



## 锅传感器

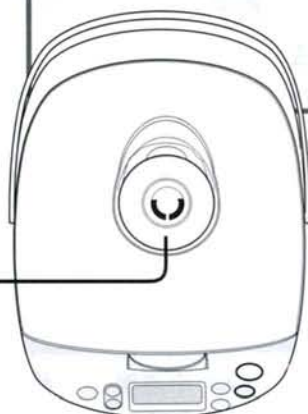
有污渍时,请用含有中性洗涤剂的尼龙刷子轻轻擦拭,再用拧干的抹布擦拭。

### 须知

- 如有污渍仍进行使用,则可能会出现米饭烧焦,显示错误等情况,无法煮出美味可口的米饭。

## 本体、外盖

请用拧干的抹布擦拭干净。



内锅  
(第5页)





## 盖加热板 / 密封圈

请在每次使用后进行清洗。  
将密封圈处的饭粒等异物清除干净。

### ■拆卸方法

握住凸耳（两侧），朝您人方向拉出的同时一边将其拆下。

### ■安装方法

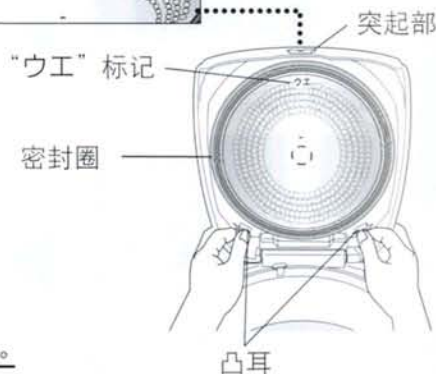
- 1 将刻有“ウエ”记号侧的突起部从下面倾斜地插入外盖上的孔中。
- 2 将凸耳推入外盖侧直至听到“喀嗒”一声。

### ■敬请注意

- 尤其是在用过调味品后（炊煮煲仔饭及粥等），请立即清洗干净。否则，可能会产生气味，甚至可能会发生分解腐烂和生锈情况。
- 将盖加热板和密封圈充分擦干后再装到本体上。

### ■不锈钢部分（盖加热板的金属部分）的清洁方法

在使用中当不锈钢部分变脏时，如果用通常的方法洗不干净，请使用抹布或海绵沾上一些含有不会损伤不锈钢的研磨剂型洗涤剂进行擦洗。

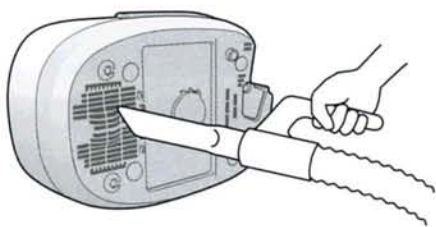


## 感应保温装置安装部、外盖内面

取下感应保温装置，用拧干的抹布擦拭。密封圈部也用拧干的抹布擦拭。

## 底部

定期用吸尘器等清除灰尘、垃圾等。



## 保养功能

所需时间  
约45分钟

- 当不能消除炊煮煲仔饭或保温后的气味时。
- 当盖加热板或蒸汽口（感应保温装置安装部）的污秽难于除去时。

- 1 在内锅里加入约8成的水，关闭外盖。  
※将一个柠檬切成片状后放入  
则效果更好。（请勿加洗涤剂）



- 2 按 ，将“▼”调到“保养”位置。

- 3 按 。  
点亮

- 4 当听到“哔哔—”鸣响声时，按 。

- 5 待冷却后倒掉内锅的水。  
（请勿将水放着不倒掉。如果不尽早进行保养，污秽将会变得难于去掉。）

### ■须知

- 根据气味污垢程度的不同，有时会不能完全清除。
- 在刚煮好饭后，不能使用“保养功能”。  
→“哔—”鸣响4次。  
请等候30分钟左右。

# 是否真的发生了故障？/ 变更保温温度时

在委托维修之前请先进行检查。

症状	请检查	参考页码
一开始预约就开始煮饭	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 当前时间显示是否正确？（24小时制显示）</li> <li>● 预约时间是否早于“预约可能时间”？</li> </ul>	7 14
不在预约时间煮饭	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 当前时间显示是否正确？（24小时制显示）</li> <li>● 是否已按了 [开 / 冷饭加热] 按钮？</li> </ul>	7 14
煮饭时间长	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果连续煮饭，则煮饭时间将会变长。（最多可能会延长30分钟左右）</li> <li>● 因米饭量和水量不同，在煮饭中途，可能会停止剩余时间显示并进行调整。</li> <li>● 是否显示“U12”或“U15”？</li> </ul>	— — 22
煮饭时间短	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 可能会因米饭量和水量不同，在煮饭途中调整剩余时间显示。</li> </ul>	—
发出声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>● “扑—”音→是风扇驱散热量的转动声音。</li> <li>● “叽—”音→是IH（创新电磁加热）的通电声音。</li> <li>● “咻—”音→是蒸汽喷出的声音。</li> </ul>	— — —
蒸汽从蒸汽口以外的部位漏出	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 盖加热板的密封圈部和内锅的锅沿上是否附有米饭，或内锅是否已变形？</li> <li>● 盖加热板是否每次使用后都进行清洗，并正确放置？</li> </ul>	— 17
不能进行按钮操作	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 按钮的指示灯是否点亮着？ →煮饭、预约、保温中途，无法进行按钮操作。 请按 [取消 / 关] 按钮后再进行操作。</li> </ul>	—
在煮饭中发生停电时	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 煮好饭的时间可能会延后。</li> <li>● 根据停电时间长短的不同，有时可能会煮不出美味可口的米饭。</li> </ul>	— —
从电源插头跳出火花	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在插、拔电源插头时，有时可能会跳出小火花。 这是因为IH（创新电磁加热）方式固有的特点，不是故障。</li> </ul>	—



### 当显示消失

- 插入电源插头时，是否显示“8:30”？

[显示] 锂电池已耗尽。

只要插入电源插头就可以进行煮饭及保温操作，但想要预约煮饭时，每次必须进行当前时间的核对。电池固定于锅体内部，客户自己无法进行更换。

[不显示] 电路板发生故障。


→ 电池的更换或修理，请向Panasonic客户咨询服务中心咨询。

### 须知


- 不小心误将水和大米直接放入了本体内而没有放入内锅时，请向Panasonic客户咨询服务中心咨询。

## 变更保温温度时 (开始使用时设定默认为74)

- 当保温的米饭出现异味时请更改为“76”，变色干燥时请更改为“72”。


- 1** 按 ，将“▼”调到“保养”位置。



- 2** 按  3次。  
(第3次时会有哔的声音)



显示当前设定中的温度  
(显示4秒)

- 3** 按 。  
每按一次就在74、76、72中进行变换。  
(在4秒显示期间内按)  
→ 显示当前时刻时，更改完成。



(当前时刻)

不是故障。在委托维修之前请先进行检查。

症状	理由
发粘（较软）	<ul style="list-style-type: none"><li>● 米和水是否正确量度？</li><li>● 是否混入较多碎米？</li><li>● 是否长时间浸泡水中？（长时间预约定时煮饭等） →使用预约定时功能煮饭时，需少放些水。</li><li>● 是否使用热水洗米？</li><li>● 煮好后，是否立即将米饭搅松？</li><li>● 新米是否放入较少水进行炊煮？</li></ul>
发干（较硬）	<ul style="list-style-type: none"><li>● 米和水是否正确量度？</li><li>● 是否用“超快速”功能行炊煮？</li></ul>
粥成浆糊状	<ul style="list-style-type: none"><li>● 预约定时煮饭时，是否让米长时间浸于水中？</li><li>● 是否对粥进行了保温？</li></ul>
饭烧焦	<ul style="list-style-type: none"><li>● 洗米是否充分？</li><li>● 内锅底、锅传感器及本体内部是否附有异物？</li><li>● 是否进行了预约定时煮饭？</li><li>● 是否混入较多碎米？</li><li>● 是否放入调料进行煮饭？（什锦饭等）</li><li>● 锅底形成的淡黄色的糊焦，不是故障。</li></ul>



## 症状

结露  
有气味  
带黄色

- 煮好后，是否立即将米饭搅松？
- 是否在保温时有米饭的状态中拔下电源插头？
- 是否保温超过12小时？
- 是否把冷饭添加到内锅里并进行了保温？
- 洗米是否充分？
- 是否在放入饭勺的状态下进行了保温？
- 因米的种类或所用水质的不同，煮熟的饭可能会带黄色。
- 在放入调料炊煮什锦饭等后，可能有气味。  
→请仔细清洗内锅、盖加热板及感应保湿装置。

米饭干燥

- 是否保温超过12小时？
- 是否反复加热冷饭？
- 是否正确安装感应保湿装置？

米饭粘在内锅上

- 因大米品种不同，柔软的米饭和粘性好的米饭可能会容易粘锅。

形成一层薄膜

- 是否残留着糠皮？  
糯米纸状的薄膜是由于淀粉溶解后干燥所生成的，对人体无害，米没有洗干净则容易生成这种薄膜。

在委托维修之前请先进行检查。

错误显示	请检查	参考页码
U 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否已将内锅放入？ → 请放入专用的内锅，盖上外盖，再次进行操作。</li> </ul> <p>※操作后错误显示仍不消失时，请按[取消/关]按钮，待显示消失后，再次进行操作。</p>	—
U 12	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 内锅底或锅传感器上是否附有异物？ → 请清除异物及污渍，然后按[取消/关]按钮。</li> <li>● 水量是否太多？ → 请按[取消/关]按钮。 (接着要煮饭时，可稍微减少一些水)</li> </ul> <p>※出现这个错误显示时，可能无法进行自动保温。想要保温时，请在进行上述处理后，再按[保温]按钮。</p>	4 —
U 14	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 保温时间是否在96小时以上？ → 请按[取消/关]按钮。</li> </ul>	13
U 15	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 外盖是否开着？</li> <li>● 是否已安装感应保湿装置？ → 如果已丢失，请向Panasonic客户咨询服务中心咨询。 没有感应保湿装置虽也能煮饭，但 ①饭的味道会变差。(保温时米饭会变干) ②可能水会沸腾而溢出。 ③煮好后，可能会再次出现“U15”显示。</li> <li>● 感应保湿装置内，是否有异物或污渍？ → 请彻底洗净后再安装好。</li> <li>● 感应保湿装置下部是否松动脱落？ → 安装时听到咔嚓一声时才安装好。</li> </ul> <p>※出现这个错误显示时，可能无法进行自动保温。在进行上述处理后再按[保温]按钮。</p>	— 16 16 16
U 17	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 受到了来自电源噪声的影响。 请按[取消/关]按钮，插入别的电源插座内使用。</li> </ul>	—
H 01·H 02	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 请委托Panasonic客户咨询服务中心修理。</li> </ul>	—

当进行了上述处理后仍不能恢复正常时，请委托Panasonic客户咨询服务中心修理。



# 规格

型 号		SR-JHC10	SR-JHC18	
电 源		220 V ~ 50 Hz		
耗电量 (约)	炊 饭 时	1100 W	1300 W	
	保 温 时	760 W (33 W <sup>(※1)</sup> )	867 W (38 W <sup>(※1)</sup> )	
煮饭容量	短粒米 (标准)	0.5~5.5	1~10	
	短粒米 (超快速)	0.5~5.5	1~10	
	短粒米 (精煮)	0.5~5.5	1~10	
	长粒米 (标准)	0.5~5.5	1~10	
	长粒米 (超快速)	0.5~5.5	1~10	
	长粒米 (精煮)	0.5~5.5	1~10	
	1次能够炊煮的 米量 (杯数)	粥	(稀粥)	0.5~0.75
			(稠粥)	0.5~1.25
		汤	到“长粒米”的最高水位线	
		煲仔饭	1~3	2~6
	寿司饭	1~5.5	2~10	
	什锦饭	1~4	2~8	
	糯米饭	1~3	2~6	
电 源 线 长 度		1.2 m	1.2 m	
重 量(约)		5.2 kg	6.2 kg	
外形尺寸 (约)	宽	26.1 cm	29.0 cm	
	深	35.6 cm	39.0 cm	
	高	23.5 cm (43.4 cm <sup>(※2)</sup> )	25.4 cm (47.6 cm <sup>(※2)</sup> )	

- 在煮饭和保温时的耗电量为瞬间消耗的最大电力。
- (※1)为稳定时的平均保温消耗电力。(室温20℃时)
- (※2)为打开外盖时的高度。
- 在电饭煲电源“关”的状态下,消耗电力约为1.2W。(电源插头插着的状态)

	大致的煮饭 所需时间	保温 功能的 应用	预约 煮饭的 应用		大致的煮饭 所需时间	保温 功能的 应用	预约 煮饭的 应用
短粒米 (标准)	约35分	○	○	粥 (稀粥)	约90~120分	×	○
短粒米 (超快速)	约22~30分	○	—	汤	约40~120分	○	×
短粒米 (精煮)	约48分	○	○	煲仔饭	约42分	×	×
长粒米 (标准)	约32分	○	○	寿司饭	约48分	○	○
长粒米 (超快速)	约22~28分	○	—	什锦饭	约48分	×	×
长粒米 (精煮)	约48分	○	○	糯米饭	约48分	×	×
粥 (稠粥)	约40~80分	×	○	蒸煮		×	—

- 为大致的煮饭所需时间。煮饭量多时,可能会延长2~3分钟。
- 表内的“X”记号,不能推荐的功能。

产品中的有毒有害物质或元素名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外装构成品	○	○	○	○	○	○
内部构成品	○	○	○	○	○	○
电气零件	○	○	○	○	○	○
控制零件	×	○	○	○	○	○
附属品类	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363—2006标准规定的限量要求以下。  
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363—2006标准规定的限量要求。

## 售后服务

Panasonic 官方网站：<http://panasonic.cn>  
 Panasonic 客户咨询服务中心：  
 400-810-0781；800-810-0781（固定电话）

制造商：**松下电器产业株式会社**  
 日本大阪府门真市大字门真1006番地  
 进口商：**松下电器(中国)有限公司**  
 北京市朝阳区光华路甲8号和乔大厦C座  
 原产地：日本

RZ19EC84  
 S0709S0  
 发行年月：2009年8月  
 日本印刷